

Súd: Okresný súd Košice okolie  
Spisová značka: 2T/67/2002  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7502897587  
Dátum vydania rozhodnutia: 10. 05. 2012  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Lenka Saloková  
ECLI: ECLI:SK:OSKE3:2012:7502897587.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Košice-okolie samosudkyňou JUDr. Lenkou Salokovou na hlavnom pojednávaní konanom v Košiciach dňa 10.5.2012 rozhodol

### r o z h o d o l :

Obžalovaná T. K. O., G.. XX.X.XXXX v Mníšku nad Hnilcom, trvale bytom I. A., B. Č..XXX,

bola rozsudkom Okresného súdu Košice - okolie Sp.zn. 2T 67/02 zo dňa 16.4.2009 v spojení s uznesením Krajského súdu Košice Sp.zn 8 To 42/2010 zo dňa 7.3.2011

uznaná vinnou zo spáchania trestného činu porušovania povinnosti pri správe cudzieho majetku podľa § 255 ods.1 Trestného zákona platného a účinného do 31.12.2005 v bode A/ rozsudku a zo spáchania trestného činu porušovania povinnosti pri správe cudzieho majetku podľa § 255 ods.2 Trestného zákona platného a účinného do 31.12.2005 v bode B/ rozsudku a za to sa

### o d s u d z u j e :

Podľa § 255 ods.2 Trestného zákona platného a účinného do 31.12.2005 na trest odňatia slobody vo výmere 2 ( dvoch ) rokov.

Podľa § 58 ods.1 písm. a/ Trestného zákona platného a účinného do 31.12.2005 a podľa § 59 ods.1 Trestného zákona platného a účinného do 31.12.2005 sa jej výkon trestu podmienene odkladá na skúšobnú dobu v trvaní 3 ( troch ) rokov.

### o d ô v o d n e n i e :

Rozsudkom Okresného súdu Košice-okolie sp. zn. 2T 67/2002 zo dňa 16.4.2009 v spojení s uznesením Krajského súdu Košice sp.zn. 8 To 42/2010 zo dňa 7.3.2011 bola obžalovaná T.. O. uznaná vinnou z trestného činu porušovania povinnosti pri správe cudzieho majetku podľa § 255 ods.1 Trestného zákona platného a účinného do 31.12.2005 v bode 1/ rozsudku a z trestného činu porušovania povinnosti pri správe cudzieho majetku podľa § 255 ods.1, ods.2 písm. a/ , b/ Trestného zákona platného a účinného do 31.12.2005 v bode B/ rozsudku, ktoré mala spáchať tak, že

A/

v roku 1996 ako predsedníčka PD Kamenice so sídlom v Nižnej Kamenici, okres Košice-okolie, si na vyradené základné prostriedky družstva bez vedomia predstavenstva a bez odborného ohodnotenia sama stanovila ich nákupné ceny, kde týmto spôsobom získala do osobného vlastníctva traktor zn. Z

8011, ev. č. KS 40-01, podhorskú kosačku, vysokotlakový lis, stohovač, 2 ks kravy, 5 ks ošípaných a 4 ks teľatá, čo ohodnotila spolu na sumu 32.550,-Sk, ktorú však neuhradila a tento získaný majetok použila ako vklad do novo vzniknutého družstva AGROKAM PD Vyšná Kamenica, pričom ho sama ohodnotila na sumu 160.000,-Sk, napriek tomu, že medzi jeho kúpou a vkladom prešlo iba 21 dní a rovnako postupovala aj pri kúpe vyradených základných prostriedkov pre svojho druhu C. I. G., občana SRN, ktorému na základe kúpno-predajnej zmluvy podľa vlastného uváženia

odpredala traktor zn. Z 12145, evč. KS 46-74, rozmetadlo zn. RUCH, rezačku typu SPS-35, za sumu 31.500,-Sk, ktorá však taktiež nebola uhradená a tento získaný majetok ohodnotený T..O. na sumu 160.000,-Sk bol vložený do zoznamu peňažných vkladov AGROKAMU PD Vyšná Kamenica, pričom týmto spôsobom získali bez súhlasu ostatných členov družstva, ako aj jeho predstavenstva, majoritný podiel v AGROKAME PD Vyšná Kamenica, teda týmto svojvoľným prevodom

majetku získala na škodu PD Kamenice, Nižná Kamenica, spolu so svojim druhom G. neoprávnený finančný prospech v sume 64.050,-Sk,

B/

ako zodpovedný zástupca a predseda PD Kamenice so sídlom v Nižnej Kamenici, okres Košice-okolie, po tom, čo bol založený nový subjekt Agrokam PD Vyšná Kamenica, ktorého bola taktiež členkou predstavenstva, v rozpore so stanovami

a bez súhlasu predsedníctva a členskej schôdze ako najvyššieho orgánu družstva postupne previedla hnuťelný a nehnuteľný majetok PD Kamenice na Agrokam-PD a to vozidlá dňom 16.5.1997 ZETOR 6245 evč. KS 49-64 v hodnote 39.892,-Sk, ZETOR 7711 evč. KS 47-91 v hodnote 29.756,-Sk, ŠKODA ST 180 N, evč. KS 48-72 v hodnote 87.540,-Sk, ZETOR 7211 evč. KS 48-74 v hodnote 30.676,-Sk, ZETOR 12145, evč. KS 46-74 v hodnote 59.656,-Sk, ZETOR 8111, evč. KS 46-39 v hodnote 34.500,-Sk, ZETOR 6011, evč. KS 43-01 v hodnote 27.888,-Sk, ZETOR 12111, evč. KS 53-41 v hodnote 58.601,-Sk, ZETOR 8011, evč. KS 40-01 v hodnote 34.500,-Sk, ŠKODA 136L 4 dv. Sedan, evč. KSB 29-23 v hodnote 78.370,-Sk, ďalej podala návrhy na vklad do katastra nehnuteľnosti dňom 17.7.1997 na nehnuteľný majetok hospodárskeho dvora vo Vyšnej Kamenici zapísaný v LV č. 300 v celkovej hodnote 7.201.103,-Sk a dňom 19.12.1997 na nehnuteľný majetok hospodárskeho dvora v Nižnej Kamenici zapísaný na LV č. 351 v celkovej hodnote 8.641.187,-Sk a týmto

2T 67/02 -

konaním poškodila PD Kamenice so sídlom v Nižnej Kamenici o celkovú hodnotu tohto hnuťelného a nehnuteľného majetku v celkovej sume 16.323.669,-Sk.

Za vyššie uvedené skutky bola T. O. dňa 16.4.2009 odsúdená rozsudkom Okresného súdu Košice-okolie sp.z n. 2T 67/02 podľa § 255 ods.2 Trestného zákona platného a účinného do 31.12.2005 na trest odňatia slobody vo výmere 18 mesiacov, výkon ktorého jej podľa § 58 ods.1 písm. a/ Trestného zákona platného a účinného do 31.12.2005 a § 59 ods.1 Trestného zákona platného a účinného do 31.12.2005 bol podmienene odložený na skúšobnú dobu v trvaní 2 rokov.

Podľa § 266 písm. a/ Trestného poriadku platného a účinného do 31.12.2005 súd oslobodil obžalovanú T.. K. O. spod skutku, ktorého sa mala dopustiť tak, že

C/

ako zodpovedný zástupca a predseda AGROKAMU PD Vyšná Kamenica, okres Košice-okolie, potom, čo mu boli poskytnuté štátne dotácie v roku 1998 v sume 7.000.228,-Sk, na základe platného Výnosu č. 307/1997-100 a v roku 1997 v sume 4.090.966,-Sk na základe platného Výnosu č. 928/2/1999, tieto bez vedomia členov predstavenstva nepoužila všetky v zmysle podmienok vyplývajúcich z týchto platných výnosov, čo bolo preukázané kontrolou Ministerstva poľnohospodárstva, Regionálny odbor Košice, zo dňa 1.7.1999 a 8.10.1999, kde bolo zistené, že údaje o výrobe a predaji poľnohospodárskych plodín nesúhlasia s nahlasovanými údajmi, teda dochádzalo k skresľovaniu údajov, na základe čoho boli štátne dotácie pozastavené, pričom boli predpísané vratky na úseku živočíšnej výroby v sume 33.486,-Sk a na

úseku rastlinnej výroby v sume 120.187,-Sk , teda celkovo boli predpísané vratky v sume 153.673,-Sk , následnou kontrolou Daňového úradu Košice-vidiek k čerpaniu štátnych dotácií za rok 1999 bolo vydané rozhodnutie č.j. 709/210/10740/2000 - Bit zo dňa 12.7.2000, ktoré nadobudlo právoplatnosť 10.8.2000, o vratke neoprávnene použitej dotácie zo ŠR v sume 47.136,-Sk a táto nebola z jej strany realizovaná a aj napriek týmto zisteniam iniciovala zrušenie AGROKAMU PD Vyšná Kamenica na AGRODELTA s.r.o. Michalovce a AGROKAM BETA s.r.o. Kamenice, nakoľko nebolo dokázané, že sa stal skutok pre ktorý je obžalovaná stíhaná.

Krajský súd vrátil vec okresnému súdu na opätovné prejednanie iba čo do výroku o treste nakoľko bolo nedostatočne odôvodnené uloženie podmieneného trestu.

Okresný súd po vrátení veci vykonal dokazovanie len čo do výroku o druhu a spôsobe uloženého trestu.

Obžalovaná na súde uviedla, že je t.č. na dôchodku, pričom mesačne poberá dôchodok vo výške 460 eur. Nie je vlastníčkou žiadnej nehnuteľnosti a žije so svojím synom v I. A.. Podnikateľskú činnosť podľa vlastného vyjadrenia nevykonáva.

Obžalovaná predložila súdu výpisy z účtu v Slovenskej sporiteľni zo zostatkami dvoch po sebe idúcich posledných mesiacov 141 eur a 182 eur.

2T 67/02 -

Okresný súd Košice-okolie vo veci dňa 20.10.2011 rozhodol. Obžalovaná podala voči rozsudku odvolanie.

Krajský súd Košice dňa 13.2.2012 pod sp. zn. 8To 5/12 vec prejednal, zrušil napadnutý rozsudok v celom rozsahu a vrátil vec na prejednanie a rozhodnutie.

Krajský súd v rozhodnutí uviedol, že v predmetnej veci krajský súd už konal, pričom uznesením sp.zn. 8To/42/2010 zo dňa 7.3.2011 zrušil napadnutý rozsudok Okresného súdu Košice-okolie sp. zn. 2T/67/2002 zo dňa 16.04.2009 vo výroku o treste a spôsobe jeho výkonu a vrátil vec okresnému súdu aby ju znova prejednal a rozhodol s tým, že bude potrebné zistiť všetky okolnosti, ktoré majú vplyv na výšku trestu.

Okresný súd napriek tomu po vrátení veci znovu rozhodoval aj o vine obžalovanej.

Krajský súd v rozhodnutí sp. zn. 8 To 5/2012 vyslovil, že úlohou okresného súdu po vrátení veci bude odstrániť vytýkaný nedostatok a v novom rozhodnutí o treste, zákonným predpísaným spôsobom poukázať na jeho súvislosť so skorším výrokom o vine, v ktorom rozsudok zostal nezmenený.

Podľa § 264 ods.1 Tr. poriadku platného a účinného do 31.1.2005, súd, ktorému vec bola vrátená na nové prejednanie a rozhodnutie, je viazaný právnym názorom, ktorý vyslovil vo svojom rozhodnutí odvolací súd, a je povinný vykonať úkony a doplnenia, vykonanie ktorých odvolací súd nariadil.

Okresný súd po vrátení veci vykonal hlavné pojednávanie bez prítomnosti obžalovanej, kde opätovne oboznámil listinné dôkazy týkajúce sa osoby obžalovanej.

Z charakteristiky obce I. A. vyplýva, že obžalovaná T. K. O. sa vo svojom okolí správa slušne, jej správanie nebolo prejednávané komisiou verejného poriadku, v obci požíva povesť slušného a bezúhonného človeka.

Z listinných dôkazov vyžiadaných súdom je zrejmé, že obžalovaná okrem účtu v Slovenskej sporiteľni nemá vedené účty v iných bankových subjektoch Slovenskej republiky.

Rozhodnutie ústredia Sociálnej poisťovne doložené obžalovanou potvrdzuje výšku starobného dôchodku vyplácaného sociálnou poisťovňou vo výške 451,80 eur mesačne.

Z obchodného registra vyplýva, že v súčasnosti je obžalovaná vedená iba ako samostatne podnikajúca fyzická osoba „. K. O. O.-C.“. Z daňového priznania predloženého obžalovanou za rok 2010 je zrejmý základ dane vo výške 1 678,99 eur, po odpočítaní zákonom stanovených odpočítateľných položiek ostalo obžalovanej - 2445,91 eur, obžalovaná teda nebola v roku 2010 platiteľkou dane.

Z výpisu z obchodného registra je tiež zrejmé, že obchodné spoločnosti, v ktorých bola obžalovaná konateľkou alebo spoločníčkou /P.N.K. s.r.o., PD

2T 67/02 -

Kamenice, AGRODELTA, s.r.o./, boli vymazané ex off. V spoločnosti AGROKAM Beta s.r.o. bola obžalovaná jednou z konateľov do 1.4.2001.

Z registra trestov vyplýva, že obžalovaná v posledných 10 tich rokoch nebola súdne trestaná, na jediné odsúdenie obžalovanej v roku 2001 platí fikcia zahľadania.

Podľa § 23 Tr. zákona platného a účinného do 31.12.2005 účelom trestu je chrániť spoločnosť pred páchatelmi trestných činov, zabrániť odsúdenému v ďalšom páchaní trestnej činnosti a vychovať ho k tomu, aby viedol riadny život.

Ako vyplýva z vyššie uvedeného obžalovaná vedie dlhodobo riadny život, trestnej činnosti sa nedopúšťa, preto uložiť obžalovanej nepodmienečný trest odňatia slobody je podľa názoru súdu neprimerane prísne.

Podľa § 31 ods.1 Trestného zákona platného a účinného do 31.12.2005 pri určení druhu trestu a jeho výmery súd prihliadne na stupeň spoločenskej nebezpečnosti trestného činu pre spoločnosť, na možnosť nápravy a pomery páchatel'a a podľa § 33 Tr. zákona platného a účinného do 31.12.2005 aj na poľahčujúce a priťažujúce okolnosti.

Trestná sadzba za spáchanie trestného činu ktorého sa obžalovaná dopustila, bola v čase páchania trestnej činnosti šesť mesiacov až tri roky. Je pravdou, že obžalovaná svojim konaním spôsobila veľmi vysokú škodu, pričom ani nebola zaviazaná k jej náhrade vzhľadom k neexistencii poškodeného.

Súd však poukazuje na to, že skutok bol spáchaný v roku 1996, teda pred 15 rokmi a obžaloba bola podaná v roku 2002, čo síce neznižuje závažnosť konania obžalovanej, avšak odstup času od spáchania skutku nezavinený úmyselným konaním obžalovanej má za následok zásadné zníženie stupňa nebezpečnosti deliktu pre spoločnosť. Pri ukladaní trestu súd ako poľahčujúcu okolnosť zobral do úvahy, že obžalovaná pred spáchaním trestného činu viedla riadny život, priťažujúcu okolnosť súd nezistil.

Súd v súlade s vyššie uvedenému a v súlade s citovanými zákonnými ustanoveniami pri rozhodovaní o treste dospel k záveru, že napriek vysokej nebezpečnosti trestného činu pre spoločnosť, a výške spôsobenej škody, účel trestu splní uloženie trestu odňatia slobody v hornej polovici zákonom stanovenej trestnej sadzby so skúšobnou dobou podmiennečného odsúdenia v trvaní troch rokov. Obžalovaná svojim terajším životom dostatočne preukázala, že u nej došlo k náprave. Súd uvažoval aj o uložení peňažného trestu popri uloženom podmiennečnom treste, pretože obžalovaná sa úmyselnou trestnou činnosťou snažila získať majetkový prospech, prihliadnuc k preukázaným súčasným majetkovým pomerom obžalovanej peňažný trest neuložil, vzhľadom k zrejmej nevyožiteľnosti.

O škode súd nerozhodoval, z dôvodu neexistencie subjektu poškodeného, nakoľko PD Kamenice bolo vymazané z obchodného registra bez právneho nástupcu po tom, čo bol na majetok úpadcu zrušený konkurz pre nedostatok majetku.

2T 67/02 -

Súd rozhodoval iba o druhu trestu a jeho výmery, nakoľko výrok o vine obžalovanej nadobudol právoplatnosť dňom 7.3.2011.